

ORDIN Nr. 521/832/321 din 11 august 2003

pentru aprobarea Normei privind definirea, denumirile sub care se vând, etichetarea și condițiile de calitate ale anumitor sortimente de lapte conservat, parțial sau total deshidratat, destinate consumului uman

EMITENT: MINISTERUL AGRICULTURII, PĂDURILOR, APELOR ȘI MEDIULUI

Nr. 521 din 11 august 2003

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

Nr. 832 din 4 septembrie 2003

AUTORITATEA NAȚIONALĂ PENTRU PROTECȚIA CONSUMATORILOR

Nr. 321 din 11 septembrie 2003

PUBLICAT ÎN: MONITORUL OFICIAL NR. 665 din 19 septembrie 2003

Văzând Referatul de aprobare nr. 144.474 din 9 iunie 2003 al Direcției generale de elaborare și armonizare a politicilor, strategiilor și programelor,

având în vedere prevederile art. 34 alin. (1) lit. c), d) și e) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2001 privind reglementarea producției, circulației și comercializării alimentelor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 57/2002, în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 739/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului, al Hotărârii Guvernului nr. 743/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății și al Hotărârii Guvernului nr. 755/2003 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor,

ministrul agriculturii, pădurilor, apelor și mediului, ministrul sănătății și președintele Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor emit următorul ordin:

ART. 1

Se aprobă Norma privind definirea, denumirile sub care se vând, etichetarea și condițiile de calitate ale anumitor sortimente de lapte conservat, parțial sau total deshidratat, destinate consumului uman, prezentată în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

ART. 2

Ministerul Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului, Ministerul Sănătății și Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor, agenții economici care desfășoară activități de producere și comercializare a sortimentelor de lapte conservat care fac obiectul prezentei norme vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

ART. 3

La intrarea în vigoare a prezentei norme se abrogă Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor și al ministrului sănătății și familiei nr. 128/300/2001 pentru aprobarea Normelor privind natura, conținutul, fabricarea, compoziția și etichetarea anumitor tipuri de lapte conservat, parțial sau integral deshidratat, destinat consumului uman, publicat în Monitorul Oficial al României nr. 615 din 28 septembrie 2001.

ART. 4

Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la 1 ianuarie 2004.

p. Ministrul agriculturii,

pădurilor, apelor și mediului,

Petre Daea,

secretar de stat

Ministrul sănătății,

Mircea Beuran

Președintele Autorității Naționale

pentru Protecția Consumatorilor,

Rovana Plumb,

secretar de stat

ANEXA 1

NORMĂ

privind definirea, denumirile sub care se vând, etichetarea și condițiile de calitate ale anumitor sortimente de lapte conservat, parțial sau integral deshidratat, destinate consumului uman

ART. 1

Prezenta normă se aplică sortimentelor de lapte conservat, parțial sau integral deshidratat, definite în anexa nr. 1 la prezenta normă.

ART. 2

Ministerul Sănătății poate autoriza adăugarea unor vitamine în produsele definite în anexa nr. 1 la prezenta normă.

ART. 3

(1) Etichetarea, prezentarea și publicitatea produselor definite în anexa nr. 1 la prezenta normă se fac cu respectarea reglementărilor în vigoare.

(2) Elemente suplimentare de etichetare:

1. a) denumirea produselor menționate în anexa nr. 1 la prezenta normă se aplică doar în cazul produselor menționate în această anexă și se utilizează în cazul comercializării, fără a se aduce atingere prevederilor lit. b) pentru a le desemna;

b) ca o alternativă la denumirea produselor menționate la lit. a), anexa nr. 2 la prezenta normă stabilește lista cu denumirile speciale ale produselor importate din țările comunitare. Aceste denumiri pot fi utilizate în limba și în condițiile stabilite de această anexă.

2. Eticheta trebuie să precizeze conținutul de grăsime din lapte, exprimat în procente din greutatea produsului finit, cu excepția produselor definite la pct. 1 lit. d) și g) și la pct. 2 lit. d) din anexa nr. 1 la prezenta normă, precum și conținutul procentual de substanță uscată negrasă lactată pentru produsele definite la pct. 1 din anexa nr. 1 la prezenta normă. Aceste elemente însoțesc denumirile sub care se vând produsele.

3. În cazul produselor definite la pct. 2 din anexa nr. 1 la prezenta normă, eticheta trebuie să cuprindă instrucțiunile cu privire la modul de diluare sau de reconstituire, incluzând detaliile privind conținutul de grăsime al produsului astfel diluat sau reconstituit.

4. În cazul produselor preambalate, a căror masă nu depășește 20 g pe unitate și care au un ambalaj exterior, elementele stabilite în prezentul articol trebuie să apară doar pe ambalajul exterior, cu excepția precizărilor necesare conform pct. 1.

5. Eticheta produselor definite la pct. 2 din anexa nr. 1 la prezenta normă trebuie să precizeze faptul că produsul “nu este destinat sugarilor cu vârsta sub 12 luni”.

(3) Toate elementele prezentate prin etichetare trebuie să fie clare, lizibile și să nu permită ștergerea.

ART. 4

(1) Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor și al ministrului sănătății și familiei nr. 128/300/2001 pentru aprobarea Normelor privind natura, conținutul, fabricarea, compoziția și etichetarea anumitor tipuri de lapte conservat, parțial sau integral deshidratat, destinat consumului uman, se abrogă cu efect de la 1 ianuarie 2004.

(2) Trimiterile la normele aprobate prin acest ordin comun se interpretează ca trimiteri la prezenta normă.

ART. 5

(1) Se autorizează comercializarea produselor definite în anexa nr. 1 la prezenta normă, dacă sunt conforme definițiilor și condițiilor stabilite în prezenta normă, începând cu data de 1 ianuarie 2004.

(2) Produsele aflate în stoc sau contractate înainte de data intrării în vigoare a prezentei norme pot fi comercializate cu elementele de identificare și caracterizare marcate inițial, până la epuizarea stocurilor, dar nu mai mult de 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentei norme.

ART. 6

Respectarea prevederilor prezentei norme se verifică de către autoritățile competente pentru executarea controlului oficial al alimentelor, stabilite prin art. 38 alin. (1) și (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2001 pentru reglementarea producției, circulației și comercializării alimentelor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 57/2002, iar sancțiunile pentru nerespectarea normei se aplică conform secțiunii a 4-a, art. 41, 42 și 43 din aceeași ordonanță de urgență.

ANEXA 1

la normă

DEFINIREA ȘI DENUMIREA SUB CARE SE VÂND PRODUSELE

1. Lapte parțial deshidratat (lapte concentrat): produsul lichid, îndulcit sau nu, obținut direct prin înlăturarea parțială a apei din lapte, din lapte total sau parțial degresat sau dintr-un amestec al acestor produse, care poate prezenta un adaos de smântână sau de lapte total deshidratat, ori din amândouă aceste produse, adaosul de lapte total deshidratat nedepășind, în produsul finit, 25% din substanța uscată totală din lapte.

Sortimente de lapte concentrat neîndulcit:

- a) lapte concentrat cu conținut mare de grăsimi: lapte parțial deshidratat cu un conținut masic de minimum 15% grăsime și de minimum 26,5% substanță uscată totală din lapte;
- b) lapte concentrat: lapte parțial deshidratat cu un conținut masic de minimum 7,5% grăsime și de minimum 25% substanță uscată totală din lapte;
- c) lapte concentrat parțial degresat: lapte parțial deshidratat cu un conținut masic de minimum 1% și mai puțin de 7,5% grăsime și de minimum 20% substanță uscată totală din lapte;
- d) lapte concentrat degresat: lapte parțial deshidratat cu un conținut masic de maximum 1% grăsime și de minimum 20% substanță uscată totală din lapte.

Sortimente de lapte concentrat îndulcit:

- e) lapte concentrat îndulcit: lapte parțial deshidratat cu un adaos de zaharoză (zahăr semialb, zahăr alb sau extraalb) și cu un conținut masic de minimum 8% grăsime și de minimum 28% substanță uscată totală din lapte;
- f) lapte concentrat îndulcit, parțial degresat: lapte parțial deshidratat cu un adaos de zaharoză (zahăr semialb, zahăr alb sau extraalb) și cu un conținut masic de minimum 1% și mai puțin de 8% grăsime și de minimum 24% substanță uscată totală din lapte;
- g) lapte concentrat îndulcit, degresat: lapte parțial deshidratat cu un adaos de zaharoză (zahăr semialb, zahăr alb sau extraalb) și cu un conținut masic de maximum 1% grăsime și de minimum 24% substanță uscată totală din lapte.

2. Lapte total deshidratat (lapte praf): produsul solid în care conținutul de apă nu depășește 5% din masa produsului finit, obținut direct prin îndepărtarea apei din lapte, din lapte complet sau parțial degresat, din smântână sau dintr-un amestec al acestor produse, în care conținutul de apă nu depășește 5% din greutatea produsului finit.

Sortimente de lapte praf:

a) lapte deshidratat cu conținut ridicat de grăsime sau lapte praf cu conținut ridicat de grăsime: lapte deshidratat cu conținut masic de minimum 42% grăsime;

b) lapte deshidratat integral sau lapte praf integral: lapte deshidratat cu conținut masic de minimum 26% și mai puțin de 42% grăsime;

c) lapte deshidratat parțial degresat sau lapte praf parțial degresat: lapte deshidratat cu conținut masic mai mare de 1,5% și mai puțin de 26% grăsime;

d) lapte deshidratat degresat sau lapte praf degresat: lapte deshidratat cu conținut masic de maximum 1,5% grăsime.

3. Tratamente

a) Se autorizează o cantitate suplimentară de lactoză de maximum 0,03% din masa produsului finit pentru producerea produselor definite la pct. 1 lit. e) – g).

b) Fără a se aduce atingere Ordinului ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 389/2002 de aprobare a Normei sanitare veterinare privind condițiile de sănătate pentru producerea și comercializarea laptelui crud, a laptelui tratat termic și a produselor pe bază de lapte, conservarea produselor menționate la pct. 1 și 2 se realizează prin:

- tratament termic (sterilizare, UHT etc.) în cazul produselor menționate la pct. 1 lit. a) – d);

- adaos de zaharoză, în cazul produselor menționate la pct. 1 lit. e) – g);

- deshidratare, în cazul produselor menționate la pct. 2.

4. Adaosuri autorizate

Conform art. 2 din normă, Ministerul Sănătății poate autoriza adăugarea unor vitamine în produsele definite în prezenta anexă, cu respectarea prevederilor anexei nr. 2 – Norme metodologice privind etichetarea nutrițională a alimentelor – la Hotărârea Guvernului nr. 106/2002 privind etichetarea alimentelor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 147 din 27 februarie 2002.

ANEXA 2

la normă

LISTA

denumirilor speciale pentru anumite produse din anexa nr. 1 la normă

- a) Termenul în limba engleză “evaporated milk” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 1 lit. b), cu un conținut masic de minimum 9% grăsime și de 31% substanță uscată totală din lapte.
- b) Termenii în limba franceză “lait demi-ecreme” și “lait demi-ecreme concentre non sucre”, termenii în limba spaniolă “leche evaporada semidesnatada”, termenii în limba olandeză “geevaporeerde halfvolle melk” și “halfvolle koffiemelk”, precum și termenul în limba engleză “evaporated semi-skimmed milk” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 1 lit. c), cu un conținut masic între 4% și 4,5% grăsime și de minimum 24% substanță uscată totală.
- c) Termenul în limba daneză “kondenseret kaffeblrde” și termenul în limba germană “kondensierte Keffeesahne” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 1 lit. a).
- d) Termenul în limba daneză “flrdepulver”, termenii în limba germană “Rahmpulver” și “Sahnepulver”, termenul în limba franceză “creme en poudre”, termenul în limba daneză “roompoeder”, termenul în limba suedeză “graddpulver”, termenul în limba finlandeză “kermajauhe” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 2 lit. a).
- e) Termenul în limba franceză “lait demi-ecreme concentre sucre”, termenul în limba spaniolă “leche condensada semidesnatada” și termenul în limba olandeză “gecondenseerde halfvolle melk met suiker” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 1 lit. f), cu un conținut masic între 4% și 4,5% grăsime și de minimum 28% substanță uscată totală.
- f) Termenul în limba franceză “lait demi-ecreme en poudre”, termenul în limba olandeză “halfvolle melkpoeder” și termenii în limba engleză “semi-skimmed milk powder” și “dried semi-skimmed milk” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 2 lit. c), cu un conținut de grăsime cuprins între 14% și 16% .
- g) Termenul în limba portugheză “leite em po meio gordo” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 2 lit. c), cu un conținut de grăsime cuprins între 13% și 26% .
- h) Termenul în limba olandeză “koffiemelk” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 1 lit. b).
- i) Termenul în limba finlandeză “rasvaton maitojuuhe” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 2 lit. d).
- j) Termenul în limba spaniolă “leche en polvo semidesnatada” se referă la produsul definit în anexa nr. 1 la normă, pct. 2 lit. c), cu un conținut de grăsime cuprins între 10% și 16% .